

## JOHANN ADAM SCHMERLERS LEBENSGESCHICHTE

When love-longing for her sweet sake I took upon myself, The railers flocked to me anon, on blame and chiding bent; When Jaafer saw him, his reason was like to depart for shame and he knew that the chamberlain had been deceived by the likeness of the name; and Abdulmelik also perceived how the case stood and confusion was manifest to him in Jaafer's face. So he put on a cheerful favour and said, "No harm be upon you! (149) Bring us of these dyed clothes." So they brought him a dyed gown (150) and he put it on and sat discoursing cheerily with Jaafer and jesting with him. Then said he, "Give us to drink of your wine." So they poured him out a pint and he said, "Be ye indulgent with us, for we have no wont of this." Then he chatted and jested with them till Jaafer's breast dilated and his constraint ceased from him and his shamefastness, and he rejoiced in this with an exceeding joy and said to Abdulmelik, "What is thine errand?" Quoth the other, "I come (may God amend thee!) on three occasions, whereof I would have thee bespeak the Khalif; to wit, firstly, I have on me a debt to the amount of a thousand thousand dirhems, (151) which I would have discharged; secondly, I desire for my son the office of governor of a province, whereby his rank may be raised; and thirdly, I would fain have thee marry him to a daughter of the Khalif, for that she is his cousin and he is a match for her." And Jaafer said, "God accomplished! unto thee these three occasions. As for the money, it shall presently be carried to thy house; as for the government, I make thy son viceroy of Egypt; and as for the marriage, I give him to wife such an one, the daughter of our Lord the Commander of the Faithful, at a dowry of such and such a sum. So depart in the assurance of God the Most High." But now unto me of my loves accomplished are joyance and cheer And those whom I cherish my soul with the wine of contentment regale.. w. The King's Son and the Afrit's Mistress dcii. Then the old queen and her daughter and son-in-law embarked in the ship and setting sail, fared on till they came to the land of Mekran. Their arrival there befell at the last of the day; so they passed the night in the ship, and when the day was near to break, the young king went down from the ship, that he might go to the bath, and made for the market. As he drew near the bath, the cook met him by the way and knew him; so he laid hands on him and binding his arms fast behind him, carried him to his house, where he clapped the old shackles on his feet and straightway cast him back into his whilom place of duresse.. Selim abode in the governance, invested with the sultanate, and ruled the people a whole year, after which he returned to El Mensoureh and sojourned there another year. And he [and his wife] ceased not to go from city to city and abide in this a year and that a year, till he was vouchsafed children and they grew up, whereupon he appointed him of his sons, who was found fitting, to be his deputy in [one] kingdom [and abode himself in the other]; and he lived, he and his wife and children, what while God the Most High willed. Nor," added the vizier, "O king of the age, is this story rarer or more extraordinary than that of the king of Hind and his wronged and envied vizier." When he had made an end of his verses, he folded the letter and delivering it to the nurse, charged her keep the secret. So she took it and carrying it to Mariyeh, gave it to her. The princess broke it open and read it and apprehended its purport. Then said she, "By Allah, O nurse, my heart is burdened with an exceeding chagrin, never knew I a dourer, because of this correspondence and of these verses." And the muse made answer to her, saying, "O my lady, thou art in thy dwelling and thy place and thy heart is void of care; so return him an answer and reckon thou not" Accordingly, the princess called for inkhorn and paper and wrote the following verses: When came the night, the king summoned his vizier and bade him tell the story of the king who lost kingdom and wife and wealth. "Harkening and obedience," replied Er Rehwan. "Know, O king, that.. The flames of long desire wax on me day by day And far away are pitched the tent-poles of my fair.. Then Mesroure carried her to the other end of the sitting-chamber and bound her eyes and making her sit, stood awaiting a second commandment; whereupon quoth the Lady Zubeideh, "O Commander of the Faithful, with thy permission, wilt thou not vouchsafe this damsel a share of thy clemency? Indeed, if thou slay her, it were injustice." Quoth he, "What is to be done with her?" And she said, "Forbear to slay her and send for her lord. If he be as she describeth him in grace and goodliness, she is excused, and if he be not on this wise, then slay her, and this shall be thy justification against her." (22). When it was the day of the going-in, (110) Bihzad, of his haste and lack of patience, betook himself to the wall, which was between himself and the princess's lodging and in which there was a hole pierced, and looked, so he might see his bride, of his haste. But the bride's mother saw him and this was grievous to her; so she took from one of the servants two red-hot iron spits and thrust them into the hole through which the prince was looking. The spits ran into his eyes and put them out and he fell down aswoon and joyance was changed and became mourning and sore concern. See, then, O king," continued the youth, "the issue of the prince's haste and lack of deliberation, for indeed his haste bequeathed him long repentance and his joy was changed to mourning; and on like wise was it with the woman who hastened to put out his eyes and deliberated not. All this was the doing of haste; wherefore it behoveth the king not to be hasty in putting me to death, for that I am under the grasp of his hand, and what time soever thou desirest my slaughter, it shall not escape [thee]." Ay, and the monks, for on the Day of Palms a fawn there was Among the servants of the church, a loveling blithe and gay.. Therewith the king was filled with wrath and said, "Bring him forthright," So they brought the youth before him, shackled, and the king said to him, "Out on thee! Thou hast sinned a great sin and the time of thy life hath been long; (112) but needs must we put thee to death, for that there is for us no ease in thy life after this," "O king," answered he, "know that I, by Allah, am guiltless, and by reason of this I hope for life, for that he who is guiltless of offence goeth not in fear of punishment neither maketh great his mourning and his concern; but whoso hath sinned, needs must his sin be expiated upon him, though his life be prolonged, and it shall overtake him, even as it overtook Dadbin the king and his vizier." "How was that?" asked Azadbekht, and the youth said, 65. The Simpleton and the Sharper dclii. d. The Rich Man who gave his Fair Daughter in Marriage to the Poor Old Man dcccxcii. His

father rejoiced in him with the utmost joy and his heart was solaced and he was glad; and he made banquets to the folk and clad the poor and the widows. He named the boy Sidi (3) Nouredin Ali and reared him in fondness and delight among the slaves and servants. When he came to seven years of age, his father put him to school, where he learned the sublime Koran and the arts of writing and reckoning: and when he reached his tenth year, he learned horsemanship and archery and to occupy himself with arts and sciences of all kinds, part and parts. (4) He grew up pleasant and subtle and goodly and lovesome, ravishing all who beheld him, and inclined to companying with brethren and comrades and mixing with merchants and travellers. From these latter he heard tell of that which they had seen of the marvels of the cities in their travels and heard them say, "He who leaveth not his native land diverteth not himself [with the sight of the marvels of the world,] and especially of the city of Baghdad." When the old woman saw this, she cried out to the cook from within the house, and he said to her, 'Go before me.' So she forewent him and he ran after her till he [overtook the party and] catching hold of Selim, said [to the latter's wife,] 'What aileth thee to take my servant?' Whereupon she cried out at him, saying, 'Know that this is my husband, whom I had lost.' And Selim also cried out, saying, 'Mercy! Mercy! I appeal to God and to the Sultan against this Satan!' Therewith the folk gathered together to them forthright and loud rose the clamours and the cries between them; but the most part of them said, 'Refer their affair to the Sultan.' So they referred the case to the Sultan, who was none other than Selim's sister Selma..? ? ? ? ? What is there in the tents? Their burdens are become A lover's, whose belov'd is in the litters' shrined..? ? ? ? ? a. The First Calender's Story xxxix.? ? ? ? ? ef. Story of the Barber's Sixth Brother clxiv."O Shehrzad," quoth Shehriyar, "finish unto us the story that thy friend told thee, for that it resembleth the story of a king whom I knew; but fain would I hear that which betided the people of this city and what they said of the affair of the king, so I may return from that wherein I was." "With all my heart," answered Shehrzad. "Know, O august king and lord of just judgment and praiseworthy excellence and exceeding prowess, that, when the folk heard that the king had put away from him his custom and returned from that which had been his wont, they rejoiced in this with an exceeding joy and offered up prayers for him. Then they talked with one another of the cause of the slaughter of the girls, and the wise said, "They (162) are not all alike, nor are the fingers of the hand alike."..? ? ? ? ? The fire of love-longing I hide; severance consumeth me, A thrall of care, for long desire to wakefulness a prey..78. Mesrour and Ibn el Caribi dclxii.Now Afifeh and her daughter Mariyeh were behind the curtain, looking at him; and when he came before the king, he saluted him and greeted him with the greeting of kings, whilst all who were present stared at him and at his beauty and grace and perfection. The king seated him at the head of the table; and when Afifeh saw him and straitly considered him, she said, "By the virtue of Mohammed, prince of the Apostles, this youth is of the sons of the kings and cometh not to these parts but for some high purpose!" Then she looked at Mariyeh and saw that her face was changed, and indeed her eyes were dead in her face and she turned not her gaze from El Abbas a glance of the eyes, for that the love of him had gotten hold upon her heart. When the queen saw what had befallen her daughter, she feared for her from reproach concerning El Abbas; so she shut the wicket of the lattice and suffered her not to look upon him more. Now there was a pavilion set apart for Mariyeh, and therein were privy chambers and balconies and lattices, and she had with her a nurse, who served her, after the fashion of kings' daughters..? ? ? ? ? Taper of hoofs and straight of stature, in the dust They prance, as like a flood they pour across the plain;.? ? ? ? ? In wine, as the glittering sunbeams bright, my heart's contentment is, That banishes hence, with various joys, all kinds of care and dole..His love on him took pity and wept for his dismay, ii. 210..There was once aforetime a chief officer [of police] and there passed by him one day a Jew, with a basket in his hand, wherein were five thousand dinars; whereupon quoth the officer to one of his slaves, "Canst thou make shift to take that money from yonder Jew's basket?" "Yes," answered he, nor did he tarry beyond the next day before he came to his master, with the basket in his hand. So (quoth the officer) I said to him, "Go, bury it in such a place." So he went and buried it and returned and told me. Hardly had he done this when there arose a clamour and up came the Jew, with one of the king's officers, avouching that the money belonged to the Sultan and that he looked to none but us for it. We demanded of him three days' delay, as of wont, and I said to him who had taken the money, "Go and lay somewhat in the Jew's house, that shall occupy him with himself." So he went and played a fine trick, to wit, he laid in a basket a dead woman's hand, painted [with henna] and having a gold seal- ring on one of the fingers, and buried the basket under a flagstone in the Jew's house. Then came we and searched and found the basket, whereupon we straightway clapped the Jew in irons for the murder of a woman..? ? ? ? ? Under me's a slender camel, a devourer of the waste; Those who pass a cloudlet deem it, as it flitteth o'er the way..92. The Foolish Schoolmaster cccci.ii.? ? ? ? ? a. The First Calender's Story xi.? ? ? ? ? e. The Fox and the Wild Ass dcccciv.Then he gave the cup to the Khalif, saying, "Drink [and may] health and soundness [attend it]! It doth away disease and bringeth healing and setteth the runnels of health abroad."Then she took leave of me and I of her, after I had strained her to my bosom and embraced her and we had kissed awhile. So she went away and I abode expecting the appointed day, till it came, when I arose and went forth, intending for the trysting-place; but a friend of mine met me by the way [and would have me go home with him. So I accompanied him to his house] and when I came up [into his sitting-chamber] he locked the door on me and went forth to fetch what we might eat and drink. He was absent till mid-day, then till the hour of afternoon-prayer, whereat I was sore disquieted. Then he was absent till sundown, and I was like to die of chagrin and impatience; [and indeed he returned not] and I passed my night on wake, nigh upon death, for that the door was locked on me, and my soul was like to depart my body on account of the tryst..There was once, of old days and in bygone ages and times, a king of the kings of the time, by name Shah Bekht, who had troops and servants and guards galore and a vizier called Er Rehwān, who was wise, understanding, a man of good counsel and a cheerful acceptor of the commandments of God the Most High, to whom belong might and majesty. The king committed to him the affairs of his kingdom and his subjects

and said according to his word, and on this wise he abode a long space of time..Then he girt his middle with a handkerchief and entering, saluted the young merchant, who said to him, 'Where hast thou been?' Quoth he, 'I have done thine errands;' and the youth said, 'Go and eat and come hither and drink.' So he went away, as he bade him, and ate. Then he washed and returning to the saloon, sat down on the carpet and fell to talking with them; whereupon the young merchant's heart was comforted and his breast dilated and he addressed himself to joyance. They abode in the most delightful life and the most abounding pleasance till a third part of the night was past, when the master of the house arose and spreading them a bed, invited them to lie down. So they lay down and the youth abode on wake, pondering their affair, till daybreak, when the woman awoke and said to her companion, 'I wish to go.' So he bade her farewell and she departed; whereupon the master of the house followed her with a purse of money and gave it to her, saying, 'Blame not my master,' and made his excuse to her for the young merchant..71. Haroun er Reshid and the two Girls cccclxxxvii.Ninth Officer's Story, The, ii. 167..The Twenty-Sixth Night of the Month..? ? ? ? ? 1. The Foolish Fisherman . dcxxvi.79. Khusrau and Shirin and the Fisherman cccxci.? ? ? ? ? Thine approof which shall clothe me in noblest attire And my rank in the eyes of the people raise high..When the evening evened, the king sat in his privy chamber and bade fetch the vizier, who presented himself before him, and the king required of him the promised story. So the vizier answered, "With all my heart. Know, O king, that.May the place of my session ne'er lack thee! Oh, why, iii. 118.By Him whom I worship, indeed, I swear, O thou that mine eye dost fill, ii. 213..7. Story of the Hunchback ci.? ? ? ? ? Then came I after them, desiring thee, with me No second save my sword, my falchion keen and bright..? ? ? ? ? Would he were not who sundered us upon the parting day! How many a body hath he slain, how many a bone laid bare? ? ? ? ? q. The Shepherd and the Thief dccccxi.? ? ? ? ? God keep the days of love-delight! How dearly sweet they were! How joyous and how solaceful was life in them whilere!.Then said he to her, 'By Allah, thou art the desire of the Commander of the Faithful! (182) So take the lute and sing a song that thou shalt sing to the Khalif, whenas thou goest in to him.' So she took the lute and tuning it, sang the following verses:..Here the treasure-seeker brought out a book and reading therein, dug in the crest of the mountain five cubits deep, whereupon there appeared to him a stone. He pulled it up and behold, it was a trap-door covering the mouth of a pit. So he waited till the [foul] air was come forth from the midst of the pit, when he bound a rope about the boy's middle and let him down to the bottom, and with him a lighted flambeau. The boy looked and beheld, at the upper end of the pit, wealth galore; so the treasure-seeker let down a rope and a basket and the boy fell to filling and the man to drawing up, till the latter had gotten his sufficiency, when he loaded his beasts and did his occasion, whilst the boy looked for him to let down to him the rope and draw him up; but he rolled a great stone to the mouth of the pit and went away..Wife, The Old Woman and the Draper's, ii. 55..Then the king assembled his nobles and commons and the astrologers and said to them, 'Know that what God hath graven upon the forehead, be it fair fortune or calamity, none may avail to efface, and all that is decreed unto a man he must needs abide. Indeed, this my caretaking and my endeavour profited me nought, for that which God decreed unto my son, he hath abidden and that which He decreed unto me hath betided me. Nevertheless, I praise God and thank Him for that this was at my son's hand and not at the hand of another, and praised be He for that the kingship is come to my son!' And he strained the youth to his breast and embraced him and kissed him, saying, 'O my son, this matter was on such a wise, and of my care and watchfulness over thee from destiny, I lodged thee in that pit; but caretaking availed not.' Then he took the crown of the kingship and set it on his son's head and caused the folk and the people swear fealty to him and commended the subjects to his care and enjoined him to justice and equity. And he took leave of him that night and died and his son reigned in his stead..There was once, of old days and in bygone ages and times, in the city of Baghdad, the Abode of Peace, a king mighty of estate, lord of understanding and beneficence and liberality and generosity, and he was strong of sultanate and endowed with might and majesty and magnificence. His name was Ins ben Cais ben Rebiya es Sheibani, (47) and when he took horse, there rode unto him [warriors] from the farthest parts of the two Iraks. (48) God the Most High decreed that he should take to wife a woman hight Afifeh, daughter of Ased es Sundusi, who was endowed with beauty and grace and brightness and perfection and justness of shape and symmetry; her face was like unto the new moon and she had eyes as they were gazelle's eyes and an aquiline nose like the crescent moon. She had learned horsemanship and the use of arms and had thoroughly studied the sciences of the Arabs; moreover, she had gotten by heart all the dragomanish (49) tongues and indeed she was a ravishment to mankind..? ? ? ? ? Nay, at daybreak I drink of the wind-freshened wine And prostrate me (59) instead in the dawn-whitened air..Then the captain looked on her [and she pleased him]; so he took her for himself and she abode with him a whole year, doing her endeavour in their service. till they became accustomed to her [and felt assured of her]. One night she plied them with drink and they drank [till they became intoxicated]; whereupon she arose and took her clothes and five hundred dinars from the captain; after which she fetched a razor and shaved all their chins. Then she took soot from the cooking-pots and blackening their faces withal, opened the doors and went out; and when the thieves awoke, they abode confounded and knew that the woman had practised upon them.""..So Belehwan the froward abode king in his father's room and his affairs prospered, what while the young Melik Shah lay in the underground dungeon four full-told years, till his charms faded and his favour changed. When God (extolled be His perfection and exalted be He!) willed to relieve him and bring him forth of the prison, Belehwan sat one day with his chief officers and the grandees of his state and discoursed with them of the story of King Suleiman Shah and what was in his heart. Now there were present certain viziers, men of worth, and they said to him, 'O king, verily God hath been bountiful unto thee and hath brought thee to thy wish, so that thou art become king in thy father's stead and hast gotten thee that which thou soughtest. But, as for this boy, there is no guilt in him, for that, from the day of his coming into the world, he hath seen neither ease nor joyance, and indeed his favour is faded and his charms changed [with long prison]. What is his offence that he should

merit this punishment? Indeed, it is others than he who were to blame, and God hath given thee the victory over them, and there is no fault in this poor wight.' Quoth Belehwan, 'Indeed, it is as ye say; but I am fearful of his craft and am not assured from his mischief; belike the most part of the folk will incline unto him.' 'O king,' answered they, 'what is this boy and what power hath he? If thou fear him, send him to one of the frontiers.' And Belehwan said, 'Ye say sooth: we will send him to be captain over such an one of the marches.'?STORY OF THE THREE MEN AND OUR LORD JESUS..When they came to themselves, they wept awhile and the folk assembled about them, marvelling at that which they saw, and questioned them of their case. So the young men vied with each other who should be the first to discover the story to the folk; and when the Magian saw this, he came up, crying out, 'Alas!' and 'Woe worth the day!' and said to them, 'Why have ye broken open my chest? I had in it jewels and ye have stolen them, and this damsel is my slave-girl and she hath agreed with you upon a device to take the good.' Then he rent his clothes and called aloud for succour, saying, 'I appeal to God and to the just king, so he may quit me of these wrong-doing youths!' Quoth they, 'This is our mother and thou stolest her.' Then words waxed many between them and the folk plunged into talk and prate and discussion concerning their affair and that of the [pretended] slave-girl, and the strife waxed amain between them, so that [at last] they carried them up to the king..? ? ? ? By Allah, but that I trusted that I should meet you again, Your camel-leader to parting had summoned you in vain!.Now in that town was a man of good breeding and large generosity, a merchant of condition, young of years and bright of face, who had come to that town from his own country with great store of merchandise and wealth galore. He took up his abode therein and the place was pleasant to him and he was lavish in expenditure, so that he came to the end of all his good and there remained with him nothing save that which was upon him of raiment. So he left the lodging wherein he had abidden in the days of his affluence, after he had wasted (260) that which was therein of furniture, and fell to harbouring in the houses of the townfolk from night to night..? ? ? ? c. The Third Old Man's Story viii.All intercessions come and all alike do ill succeed, ii. 218..53. King Kelyaad (231) of Hind and his Vizier Shimas dcix.Some months after this, I met him again under arrest, in the midst of the guards and officers of the police, and he said to them, "Seize yonder man." So they laid hands on me and carried me to the chief of the police, who said, "What hast thou to do with this fellow?" The thief turned to me and looking a long while in my face, said, "Who took this man?" Quoth the officers, "Thou badest us take him; so we took him." And he said, "I seek refuge with God! I know not this man, nor knoweth he me; and I said not that to you but of a man other than this." So they released me, and awhile afterward the thief met me in the street and saluted me, saying, "O my lord, fright for fright! Hadst thou taken aught from me, thou hadst had a part in the calamity." (146) And I said to him, "God [judge] between thee and me!" And this is what I have to tell'.Now he had with him nought wherewithal he might cover himself; so he wrapped himself up in one of the rugs of the mosque [and abode thus till daybreak], when the Muezzins came and finding him sitting in that case, said to him, "O youth, what is this plight?" Quoth he, "I cast myself on your hospitality, imploring your protection from a company of folk who seek to kill me unjustly and oppressively, without cause." And [one of] the Muezzin[s] said, "Be of good heart and cheerful eye." Then he brought him old clothes and covered him withal; moreover, he set before him somewhat of meat and seeing upon him signs of gentle breeding, said to him, "O my son, I grow old and desire thee of help, [in return for which] I will do away thy necessity." "Hearkening and obedience," answered Nouredin and abode with the old man, who rested and took his ease, what while the youth [did his service in the mosque], celebrating the praises of God and calling the faithful to prayer and lighting the lamps and filling the ewers (28) and sweeping and cleaning out the place..? ? ? ? ? Why to estrangement and despite inclin'st thou with the spy? Yet that a bough (14) from side to side incline (15) small wonder 'twere..? ? ? ? ? ec. Story of the Barber's Third Brother xxxii.THE FAVOURITE AND HER LOVER. (174)..? ? ? ? ? m. The Goldsmith and the Cashmere Singing- girl dlxxxvi.Then he took my clothes and washed them and dried them, and put them on me; after which he said to me, "Get thee gone to thy house." So I returned to my house and he accompanied me, till I came thither, when he said to me, "May God not forsake thee! I am thy friend [such an one, who used to take of thee goods on credit,] and I am beholden to thee for kindness; but henceforward thou wilt never see me more."'.When the king heard this story, he renounced his purpose of putting the vizier to death and his soul prompted him to continue him on life. So he bade him go away to his house..?Story of the Merchant and His Sons..As for Abou Sabir, when he returned, he saw not his wife and read what was written on the ground, wherefore he wept and sat [awhile] sorrowing. Then said he to himself, 'O Abou Sabir, it behoveth thee to be patient, for belike there shall betide [thee] an affair yet sorer than this and more grievous;' and he went forth wandering at a venture, like to the love-distraught, the madman, till he came to a sort of labourers working upon the palace of the king, by way of forced labour. When [the overseers] saw him, they laid hold of him and said to him, 'Work thou with these folk at the palace of the king; else will we imprison thee for life.' So he fell to working with them as a labourer and every day they gave him a cake of bread. He wrought with them a month's space, till it chanced that one of the labourers mounted a ladder and falling, broke his leg; whereupon he cried out and wept. Quoth Abou Sabir to him, 'Have patience and weep not; for thou shall find ease in thy patience.' But the man said to him, 'How long shall I have patience?' And he answered, saying, 'Patience bringeth a man forth of the bottom of the pit and seateth him on the throne of the kingdom.'.? ? ? ? He, who Mohammed sent, as prophet to mankind, Hath to a just high-priest (61) the Khalifate assigned..Thereat Queen Zelzeleh was moved to exceeding delight and bidding her treasurers bring a basket, wherein were fifty pairs of bracelets and the like number of earrings, all of gold, set with jewels of price, the like whereof nor men nor Jinn possessed, and an hundred robes of coloured brocade and an hundred thousand dinars, gave the whole to Tuhfeh. Then she passed the cup to her sister Sherareh, who had in her hand a stalk of narcissus; so she took it from her and turning to Tuhfeh, said to her, 'O Tuhfeh, sing to me on this.' 'Hearkening and obedience,' answered she and improvised and sang the following

verses: Fifteenth Officer's Story, The, ii. 190..Calcutta (1814-18) Text. 183.70. Aboulaswed and his squinting Slave-girl cclxxxvii. Then the king took counsel with himself to build his son a bath and adorn it with various paintings, so he might show it to him and divert him with the sight thereof, to the intent that his body might be solaced thereby and that the obsession of travel might cease from him and he be turned from [his purpose of] removal from his parents. So he addressed himself to the building of the bath and assembling architects and builders and artisans from all the towns and citadels and islands [of his dominions], assigned them a site and marked out its boundaries. Then the workmen occupied themselves with the making of the bath and the setting out and adornment of its cabinets and roofs. They used paints and precious stones of all kinds, according to the variousness of their hues, red and green and blue and yellow and what not else of all manner colours; and each artisan wrought at his handicraft and each painter at his art, whilst the rest of the folk busied themselves with transporting thither varicoloured stones..136. The History of Gherib and his Brother Agib dcxxiv.???? How oft I've waked, how many a cup of sorrow have I drained, Watching the stars of night go by, for sleepless languishment!???? By Him whom I worship, indeed, I swear, O thou that mine eye dost fill, By Him in whose honour the pilgrims throng and fare to Arafat's hill,???? So eat what I offer in surety and be The Lord of all things with thanks- giving repaid!???? Whenas the burdens all were bounden on and shrill The camel-leader's call rang out across the air,.166. Aboulhusn of Khorassan dcccclix. Affairs, Of Looking to the Issues of, i. 80..Meanwhile, the youth abode expecting his governor's return, but he returned not; wherefore concern and chagrin waxed upon him, because of his mistress, and his longing for her redoubled and he was like to slay himself. She became aware of this and sent him a messenger, bidding him to her. So he went to her and she questioned him of the case; whereupon he told her what was to do of the matter of his governor, and she said to him, 'With me is longing the like of that which is with thee, and I misdoubt me thy messenger hath perished or thy father hath slain him; but I will give thee all my trinkets and my clothes, and do thou sell them and pay the rest of my price, and we will go, I and thou, to thy father.' 'On like wise, O king," continued the young treasurer, "is it with thee. If God have written aught on my forehead, needs must it befall me and my speech to the king shall not profit me, no, nor my adducing to him of [illustrative] instances, against the fore-ordinance of God. So with these viziers, for all their eagerness and endeavour for my destruction, this shall not profit them; for, if God [be minded to] save me, He will give me the victory over them." 'Lo, since the day I left you, O my masters, iii. 24..Then he arose and going in to his daughter, found her mother with her; so he set out to them the case and Mariyeh said, "O father mine, my wish is subject unto (122) thy commandment and my will ensueth thy will; so whatsoever thou chooseth, I am still obedient unto thee and under thy dominion." Therewithal the King knew that Mariyeh inclined unto El Abbas; so he returned forthright to King El Aziz and said to him, "May God amend the King! Verily, the occasion is accomplished and there is no opposition unto that which thou commandest" Quoth El Aziz, "By God's leave are occasions accomplished. How deemest thou, O King, of fetching El Abbas and drawing up the contract of marriage between Mariyeh and him?" And Ins ben Cais answered, saying, "Thine be it to decide." 19. Hassan of Bassora and the King's Daughter of the Jinn cclxxxvi. Tither, The Unjust King and the, i. 273..???? Though they their journey's goal, alas I have hidden, in their track Still will I follow on until the very planets wane..???? Fawn of the palace, knowst thou not that I, to look on thee, The world have traversed, far and wide, o'er many a hill and plain???? xa. The Old Woman and the Draper's Wife dcccxxvii. THE SIXTH OFFICER'S STORY..See, then, O august king," continued the youth, "what envy doth and injustice and how God caused the viziers' malice revert upon their own necks; and I trust in God that He will succour me against all who envy me my favour with the king and show forth the truth unto him. Indeed, I fear not for my life from death; only I fear lest the king repent of my slaughter, for that I am guiltless of offence, and if I knew that I were guilty of aught, my tongue would be mute."???? 'Tis He who pardoneth errors alike to slave and free; On Him is my reliance in good and evil cheer..Her verses pleased the kings of the Jinn and they said, 'By Allah, thou sayst sooth!' Then she rose to her feet, with the lute in her hand, and played and sang, whilst the Jinn and the Sheikh Aboutawaif danced. Then the latter came up to her and gave her a carbuncle he had taken from the hidden treasure of Japhet, son of Noah (on whom be peace), and which was worth the kingdom of the world; its light was as the light of the sun and he said to her, 'Take this and glorify thyself withal over (233) the people of the world.' She kissed his hand and rejoiced in the jewel and said, 'By Allah, this beseemeth none but the Commander of the Faithful.' The Eighth Day..???? How long will ye admonished be, without avail or heed? The shepherd still his flocks forbids, and they obey his rede..???? When the flies light on food, from the platter my hand I raise, though my spirit should long for the fare;???? Th' Amir (quoth it) am I whose charms are still desired; Absent or present, all in loving me consent..With this the Khalif waxed wroth, and the Hashimi vein (36) started out from between his eyes and he cried out to Mesroul and said to him, "Go forth and see which of them is dead." So Mesroul went out, running, and the Khalif said to Zubeideh, "Wilt thou lay me a wager?" "Yes," answered she; "I will wager, and I say that Aboulhusn is dead." "And I," rejoined the Khalif, "wager and say that none is dead save Nuzhet el Fuad; and the stake shall be the Garden of Pleasance against thy palace and the Pavilion of Pictures." So they [agreed upon this and] abode awaiting Mesroul, till such time as he should return with news..Thou that the dupe of yearning art, how many a melting wight, iii. 86..King who lost Kingdom and Wife and Wealth, The, ii. 66..???? The huntress of th' eyes (60) by night came to me. "Turn in peace," [Quoth I to her;] "This is no time for visiting, I ween."???? O thou my inclining to love him that blamest, Shall lovers be blamed for the errors of Fate?."When I returned from my fifth voyage, I gave myself up to eating and drinking and passed my time in solace and delight and forgot that which I had suffered of stresses and afflictions, nor was it long before the thought of travel again presented itself to my mind and my soul hankered after the sea. So I brought out the goods and binding up the bales, departed from Baghdad, [intending] for certain of the lands, and came to the

sea-coast, where I embarked in a stout ship, in company with a number of other merchants of like mind with myself, and we [set out and] sailed till we came among certain distant islands and found ourselves in difficult and dangerous case..Queen Shuaaeh was moved to exceeding delight and emptying her cup, gave Tuhfeh an hundred thousand dinars. Then arose Iblis (may God curse him!) and said, 'Verily, the dawn gleameth.' Whereupon the folk arose and disappeared, all of them, and there abode not one of them save Tuhfeh, who went forth to the garden and entering the bath, made her ablutions and prayed that which had escaped her of prayers. Then she sat down and when the sun rose, behold, there came up to her near an hundred thousand green birds; the branches of the trees were filled with their multitudes and they warbled in various voices, whilst Tuhfeh marvelled at their fashion. Presently, up came eunuchs, bearing a throne of gold, set with pearls and jewels and jacinths white and red and having four steps of gold, together with many carpets of silk and brocade and Egyptian cloth of silk welted with gold. These latter they spread amidleward the garden and setting up the throne thereon, perfumed the place with virgin musk and aloes and ambergris..When she awoke, she said to the old man, "O elder, hast thou aught of food?" And he answered, "O my lady, I have bread and olives." Quoth she, "That is food fit but for the like of thee. As for me, I will have nought but roast lamb and broths and fat rissoled fowls and stuffed ducks and all manner meats dressed with [pounded nuts and almond-]kernels and sugar." "O my lady," replied the Muezzin, "I never heard of this chapter in the Koran, nor was it revealed unto our lord Mohammed, whom God bless and keep!" (31) She laughed and said, "O elder, the matter is even as thou sayest; but bring me inkhorn and paper." So he brought her what she sought and she wrote a letter and gave it to him, together with a seal-ring from her finger, saying, "Go into the city and enquire for such an one the money-changer and give him this my letter." .? ? ? ? ? Light of mine eyes, my hope, my wish, my thirsting eyes With looking on thy face can never sate their drought..18. Ardeshir and Heyat en Nufous ccclxiv.19. The Sparrow and the Peacock clii.Now the king's vizier had two daughters, own sisters, the elder of whom had read books and made herself mistress of [all] sciences and studied the writings of the sages and the histories of the boon-companions, (160) and she was possessed of abundant wit and knowledge galore and surpassing apprehension. She heard that which the folk suffered from the king and his despiteous usage of their children; whereupon compassion gat hold upon her for them and jealousy and she besought God the Most High that He would bring the king to renounce that his heresy, (161) and God answered her prayer. Then she took counsel with her younger sister and said to her, 'I mean to contrive somewhat for the liberation of the people's children; and it is that I will go up to the king [and offer myself to him], and when I come to his presence, I will seek thee. When thou comest in to me and the king hath done his occasion [of me], do thou say to me, 'O my sister, let me hear and let the king hear a story of thy goodly stories, wherewithal we may beguile the waking hours of our night, till we take leave of each other.' 'It is well,' answered the other. 'Surely this contrivance will deter the king from his heresy and thou shalt be requited with exceeding favour and abounding recompense in the world to come, for that indeed thou adventarest thyself and wilt either perish or attain to thy desire.'? ? ? ? ? Whenas my sisters dear forsake me, grieved that they Must leave their native place and far away must hie..When the banquet was ended and the folk had dispersed, the king said to El Abbas, "I would fain have thee [abide] with me and I will buy thee a house, so haply we may requite thee the high services for which we are beholden to thee; for indeed thy due is imperative [upon us] and thy worth is magnified in our eyes; and indeed we have fallen short of thy due in the matter of distance." (83) When the prince heard the king's speech, he rose and sat down (84) and kissing the earth, returned thanks for his bounty and said, "I am the king's servant, wheresoever I may be, and under his eye." Then he recounted to him the story of the merchant and the manner of the buying of the house, and the king said, "Indeed, I would fain have had thee with me and in my neighbourhood."..So each of them fared on with that which was with him and gave not over going till they met in one of the inns (33) and each complained to the other of that which he had abidden of travel [in quest of custom] and of the lack of demand for his wares. Now each of them had it in mind to cheat his fellow; so El Merouzi said to Er Razi, 'Wilt thou sell me that?' 'Yes,' answered he, and the other continued, 'And wilt thou buy that which is with me?' Er Razi assented; so they agreed upon this and each of them sold his fellow that which was with him [in exchange for the other's ware]; after which they bade each other farewell and parted. As soon as they were out of each other's sight, they examined their loads, to see what was therein, and one of them found that he had a load of sheep's dung and the other that he had a load of goat's dung; whereupon each of them turned back in quest of his fellow. They met in the inn aforesaid and laughed at each other and cancelling their bargain, agreed to enter into partnership and that all that they had of money and other good should be in common between them, share and share alike..? ? ? ? ? Desire hath left me wasted, afflicted, sore afraid, For the spy knows the secret whereof I do complain..When the king heard these tidings of Aamir, he sent for him and let bring him before him; and when he entered his presence, he kissed the earth and saluted and showed forth his breeding and greeted him with the goodliest of compliments. The king bade him raise his head and questioned him of his lord El Abbas; whereupon he acquainted him with his tidings and told him that which had betided him with King Zuheir and of the army that was become at his commandment and of the spoil that he had gotten. Moreover, he gave him to know that El Abbas was coming on the morrow, and with him more than fifty thousand cavaliers, obedient to his commandment. When the king heard his speech, he bade decorate Baghdad and commanded [the inhabitants] to equip themselves with the richest of their apparel, in honour of the coming of El Abbas. Moreover, he sent to give King El Aziz the glad tidings of his son's return and acquainted him with that which he had heard from the prince's servant..The company marvelled at this story and at the doings of women. Then came forward a fourth officer and said, 'Verily, that which hath betided me of strange adventures is yet more extraordinary than this; and it was on this wise..When Hafizeh had made an end of her song, El Abbas said to her, "Well done! Indeed, thou quickenest hearts from sorrows." Then he called another damsel of the daughters of the Medes, by name Merjaneh, and

said to her, "O Merjaneh, sing to me upon the days of separation." "Harkening and obedience," answered she and improvising, sang the following verses: . . . . a. Story of Prince Seif el Mulouk and the Princess Bediya el Jemal dcllviii. Meanwhile, the youth her master abode expecting her; but she returned not and his heart forbode him of the draught [of separation]; so he went forth at hazard, distraught and knowing not what he should do, and fell to strewing dust upon his head and crying out, 'The old woman hath taken her and gone away!' The boys followed him with stones and pelted him, saying, 'A madman! A madman!' Presently, the king's chamberlain, who was a man of age and worth, met him, and when he saw his youth, he forbade the boys and drove there away from him, after which he accosted him and questioned him of his case. So he told him how it was with him and the chamberlain said to him, 'Fear not: all shall yet be well with thee. I will deliver thy slave-girl for thee: so calm thy trouble.' And he went on to speak him fair and comfort him, till he put faith in his speech. . . . Still do I yearn, whilst passion's fire flames in my liver aye; For parting's shafts have smitten me and done my strength away.. Then said she to the villager's son, 'Know that I am the woman whom thy father delivered from harm and stress and whom there betided from thee of false accusation and frowardness that which thou hast named.' And she craved pardon for him and he was made whole of his sickness. [Then said she to the thief, 'I am she against whom thou liedst, avouching that I was thy mistress, who had been stoned on thine account, and that I was of accord with thee concerning the robbing of the villager's house and had opened the doors to thee.' And she prayed for him and he was made whole of his sickness.] Then said she to [the townsman], him of the tribute, 'I am she who gave thee the [thousand] dirhems and thou didst with me what thou didst.' And she craved pardon for him and prayed for him and he was made whole; whereupon the folk marvelled at her oppressors, who had been afflicted alike, so God (extolled be His perfection and exalted be He!) might show forth her innocence before witnesses. . . . . a. Story of Taj el Mulouk and the Princess Dunya cvii. When the troops entered Baghdad, each of them alighted in his pavilion, whilst El Abbas encamped apart in a place near the Tigris and commanded to slaughter for the troops, each day, that which should suffice them of oxen and sheep and bake them bread and spread the tables. So the folk ceased not to come to him and eat of his banquet. Moreover, all the people of the country came to him with presents and rarities and he requited them many times the like of their gifts, so that the lands were filled with his tidings and the report of him was bruited abroad among the folk of the deserts and the cities.. Now the man who had stolen the clothes and forged a lie against the pious woman, pretending that he was her lover, sickened of a sore sickness, and his people took him up and set out with him to visit the holy woman, and Destiny brought them all together by the way. So they fared on, till they came to the city wherein the man dwelt for whom she had paid a thousand dirhems, to deliver him from torment, and found him about to travel to her, by reason of a sickness that had betided him. So they all fared on together, unknowing that the holy woman was she whom they had so foully wronged, and ceased not going till they came to her city and foregathered at the gates of her palace, to wit, that wherein was the tomb of the king's daughter. . . . Story of King Bihkerd.

[Zum Verh ltnis Von Markt Und Individuum Auf Finanzm rkten Entwicklung Einer Investorentypologie Zur Charakterisierung Von Marktdynamiken](#)

[Food Matters](#)

[Practically Speaking](#)

[Thermodynamik Der K lteanlagen Und W rmpumpen Grundlagen Und Anwendungen Der K ltechnik](#)

[Liquid Legal Transforming Legal into a Business Savvy Information Enabled and Performance Driven Industry](#)

[Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions First report on the proposed programme budget for the biennium 2016-2017](#)

[Modernism and Opera](#)

[Dinge Des Wissens Schulunterricht ALS Sozio-Materielle Praxis](#)

[Narration in Lukas Juligers Graphic Novel Vakuum Mit Welchen Mitteln Inszeniert Die Graphic Novel Ihren Handlungsverlauf?](#)

[Studyguide for Management by Hitt Michael ISBN 9780132577434](#)

[Distant Worlds Milestones in Planetary Exploration](#)

[Forum Mondial Sur La Transparence Et LEchange de Renseignements a Des Fins Fiscales Rapport DExamen Par Les Pairs Burkina Faso 2016](#)

[Phase 2 Mise En Oeuvre Pratique Des Normes](#)

[Normalistische Philosophie Ich Bin](#)

[Studyguide for College Algebra Essentials by Blitzler Robert F ISBN 9780321833679](#)

[Studyguide for College Accounting Chapters 1-27 by Heintz James A ISBN 9781111121891](#)

[Bibliotheque Classique Infernale LAu-Dela de Homere a Dante](#)

[Welcher Jugendtreff Fur Lorsch? Partizipation Von Kindern Und Jugendlichen in Der Offenen Jugendarbeit Der Stadt Lorsch](#)

[Studyguide for College Accounting Chapters 1-27 by Heintz James A ISBN 9781111121860](#)

[Studyguide for Basic Mathematics by Prior ISBN 9780321588906](#)

[Studyguide for College Accounting Chapters 1-27 by Heintz James A ISBN 9781111124236](#)

[Studyguide for Marketing Public Relations by Giannini Gaetan T ISBN 9780134382326](#)

[Studyguide for Basic Mathematics by Prior ISBN 9780321730138](#)  
[Seasons of a Refractive Mind](#)  
[Research on Immunology](#)  
[Studyguide for Payroll Accounting by Bieg ISBN 9781305665903](#)  
[Der Halloween-Effekt Am Aktienmarkt Von Singapur Eine Empirische Analyse](#)  
[Immobilien Crowdfunding in Deutschland Analyse Und Bewertung Von Problem- Und Handlungsfeldern](#)  
[Romania 2016 phase 2 implementation of the standard in practice](#)  
[Studyguide for Basic Mathematics by Prior ISBN 9780321588913](#)  
[Achtsamkeitsmeditation Im Schulalltag? Pilotstudie Uber Die Effekte Und Die Realisierung Von Meditationspraxis Im Unterricht](#)  
[Studyguide for College Accounting Chapters 1-27 by Heintz James A ISBN 9781111123796](#)  
[Bankenregulierung Status Quo Und Reformbedarf](#)  
[Buch Der Menschen Der Wahrheit Und Der Klarheit Das](#)  
[Studyguide for College Algebra by Coburn John ISBN 9780078113468](#)  
[FTCE ESOL K-12 Study Guide Test Prep and Practice Test Questions for the English for Speakers of Other Languages K-12 Exam](#)  
[Studyguide for Beginning Algebra by Baratto Stefan ISBN 9780077574215](#)  
[Studyguide for College Algebra Essentials by Coburn John ISBN 9780077845865](#)  
[Studyguide for Introductory Algebra by Bello Ignacio ISBN 9780077517670](#)  
[Studyguide for College Algebra Essentials by Miller Julie ISBN 9780077538729](#)  
[Studyguide for Beginning Algebra by Hendricks Andrea ISBN 9781259196591](#)  
[Studyguide for College Algebra by Coburn John ISBN 9780077343422](#)  
[Studyguide for Beginning Algebra by Hendricks Andrea ISBN 9780077928322](#)  
[Studyguide for College Algebra Essentials by Miller Julie ISBN 9780077847203](#)  
[Studyguide for College Algebra Essentials by Coburn John ISBN 9780077340636](#)  
[Studyguide for Basic College Mathematics by Messersmith Sherri ISBN 9781259594854](#)  
[Studyguide for Beginning Algebra by Baratto Stefan ISBN 9780077895440](#)  
[Studyguide for Beginning Algebra by Baratto Stefan ISBN 9781259681219](#)  
[Studyguide for Beginning Algebra by Hendricks Andrea ISBN 9780077928162](#)  
[Studyguide for College Algebra by Coburn John ISBN 9780077602956](#)  
[Studyguide for College Algebra Essentials by Miller Julie ISBN 9780078128431](#)  
[Studyguide for College Algebra Essentials by Miller Julie ISBN 9780077538354](#)  
[Studyguide for College Algebra Essentials by Miller Julie ISBN 9780077840716](#)  
[Studyguide for College Algebra Graphs Models Graphs Models by Coburn John ISBN 9780077517816](#)  
[Studyguide for College Algebra Essentials by Coburn John ISBN 9780077845841](#)  
[Studyguide for College Algebra Essentials by Miller Julie ISBN 9780077841454](#)  
[The Pigs That Ate the Garden A Human Ecology from Papua New Guinea](#)  
[Studyguide for Prealgebra by Carson Tom ISBN 9780321782892](#)  
[Going Back Home Through Ones Language Romanian Diaspora in Germany](#)  
[Studyguide for Microeconomics By Krugman Paul ISBN 9781464143472](#)  
[Studyguide for College Algebra Essentials by Blitzer Robert F ISBN 9780321869715](#)  
[Studyguide for Differential Equations by Polking John ISBN 9780131559523](#)  
[Managing for Excellence in the Twenty-First Century The Total Quality Approach](#)  
[Studyguide for Calculus for Life Sciences by Schreiber S ISBN 9781118645598](#)  
[Greco-Roman Pilgrimage Sermons in Stone](#)  
[Studyguide for Beginning Algebra by Miller Julie ISBN 9780077728335](#)  
[Studyguide for College Algebra by Dugopolski Mark ISBN 9780321919809](#)  
[Studyguide for College Algebra by Axler Sheldon ISBN 9780470470787](#)  
[Grimms Fairy Tales - Illustrated by Rie Cramer](#)  
[Studyguide for Understanding Research by Neuman Lawrence W ISBN 9780205808793](#)  
[Studyguide for College Algebra Essentials by Miller Julie ISBN 9780077841430](#)  
[Studyguide for Introductory Algebra by Lial Margaret ISBN 9780321900395](#)



[Studyguide for College Algebra Essentials by Miller Julie ISBN 9781259562174](#)  
[Systemintegrierte Analyse Konkurrierender Energieversorgungsoptionen Auf Kommunalen Ebene -- Ein Modellbasierter Ansatz](#)  
[Terap utica Homeop tica En Geriatr a](#)  
[Studyguide for Trigonometry by Dugopolski Mark ISBN 9780321900340](#)  
[Entwicklung Einer Vermarktungskonzeption Fur Eine Neupositionierung Der Marke Rolex in Der Zielgruppe Junge Achievers](#)  
[Spatial Structure of Limit-Cycle Oscillations](#)  
[Giacometti-Nauman](#)  
[Talleres Dirigidos Al Desarrollo del Trabajo Metodologico Para La Ensenanza de la Informatica](#)  
[Schistosomiasis Control in China Diagnostics and Control Strategies Leading to Success](#)  
[Awesome Asian Animals Pack A of 6](#)  
[Sweden and the Revival of the Capitalist Welfare State](#)  
[The Murder of Stephen King](#)  
[The Arthur Rackham Art Book](#)  
[Auswirkungen Der Migration Auf Den Arbeitsmarkt Und Das Wirtschaftswachstum](#)  
[Les Classifications Des Systemes Philosophiques](#)  
[West-E English Language Learners \(051\) Study Guide Test Prep and Practice Test Questions for the Washington Educator Skills Test Ell \(051\)](#)  
[Exam](#)  
[Thrillers](#)  
[Morocco 2016 phase 2 implementation of the standard in practice](#)  
[Klimawandel Oder Heisse Luft?](#)  
[Beginning Hibernate For Hibernate 5](#)  
[Owners Guide to the Business Mind How to Get Better Results Faster Through Transformative Facilitation](#)  
[Feng Xue Ding Ling Cong WAN Li DAO Wen GE Di Xia Xuan Gong Dong Kai Zhi Mi \(20 Zhou Nian Xiu Ding Ban\)](#)  
[Farmacotherapie Voor de Huisarts 2017](#)  
[Advanced R Data Programming and the Cloud](#)  
[A History of Uncertainty Bovine Tuberculosis in Britain 1850 to the Present](#)  
[Becoming a Trusted Business Advisor How to Add Value Improve Client Loyalty and Increase Profits](#)  
[Seeing the Seen Hearing the Heard Korperlichkeit Und Audio-Vision in Kathryn Bigelows Strange Days](#)  
[Ntvg Inbindband 2015](#)  
[Integrationsmanagement - Onboarding Neuer Mitarbeiter](#)

---